



REGIONE PIEMONTE  
**ENTE DI GESTIONE DELLE AREE PROTETTE  
DELLA COLLINA TORINESE**

L.L.RR. 02.06.1978, N° 29 – 22.03.1990, N° 12 – 14.11.1991, N° 55  
Sede legale e uffici: via Alessandria 2 – 10090 CASTAGNETO PO (TO)  
tel. e fax 011 912.462 E\_MAIL: [parco.collinatorinese@reteunitaria.piemonte.it](mailto:parco.collinatorinese@reteunitaria.piemonte.it)  
C.F. 91007420010 P. IVA 07091550017

## CONCORSO FOTOGRAFICO

### *“Le immagini della Collina Torinese”*

*La Collina Torinese è un singolare rilievo che si erge nella pianura disegnando, con la corona delle Alpi, uno degli elementi caratterizzanti il paesaggio dell'area torinese.*

*Una realtà unica, mirabilmente inserita nel territorio che le sta attorno, un raro esempio di natura antropizzata che nessun'altra grande area metropolitana europea può vantare di possedere.*

*Ma la collina può essere soprattutto ancora oggi un terreno di scoperta: un'area verde a due passi dalla città dove è facile ritrovare pace e tranquillità, grandi boschi, antiche "vigne", cappelle, monumenti storici, tratturi e sentieri.*

## REGOLAMENTO

**Art. 1** – Il Parco Naturale della Collina Torinese, con il patrocinio di GTT - Gruppo Torinese Trasporti – Settore Servizi Turistici, indice la prima edizione del Concorso Fotografico *“Le immagini della Collina Torinese”*.

L'obiettivo del concorso è quello di invitare tutti a scoprire e raccontare con le immagini i segreti che ancora nasconde la collina, percorrendo i sentieri o salendo a Superga con la tranvia a dentiera. Particolare attenzione vuole essere anche data alla storia di questi luoghi, con la raccolta di documentazione fotografica relativa a un tempo ormai passato.

Tale concorso è aperto a tutti i fotografi professionisti e non professionisti. La partecipazione è consentita anche ai dipendenti degli enti promotori e a tutti coloro che hanno rapporti lavorativi con essi.

**Art. 2** – I temi del concorso sono

*“La Collina Torinese”*

*“La Tranvia Sassi – Superga”*

*“Prima del 1970”*

Saranno ammesse al concorso soltanto le fotografie aventi come soggetto la Collina Torinese, ovvero l'area compresa nei comuni di: Andezeno, Arignano, Baldissero Torinese, Berzano San Pietro,



REGIONE PIEMONTE  
**ENTE DI GESTIONE DELLE AREE PROTETTE  
DELLA COLLINA TORINESE**

L.L.RR. 02.06.1978, N° 29 – 22.03.1990, N° 12 – 14.11.1991, N° 55  
Sede legale e uffici: via Alessandria 2 – 10090 CASTAGNETO PO (TO)  
tel. e fax 011 912.462 E\_MAIL: [parco.collinatorinese@reteunitaria.piemonte.it](mailto:parco.collinatorinese@reteunitaria.piemonte.it)  
C.F. 91007420010 P. IVA 07091550017

Cambiano, Casalborgone, Castagneto Po, Castiglione, Chieri, Cinzano, Gassino, Marentino, Mombello, Moncalieri, Moncucco, Montaldo, Moriondo, Pavarolo, Pecetto, Pino Torinese, Rivalba, San Mauro, San Raffaele Cimena, San Sebastiano Po, Sciolze, Torino, Trofarello.

Saranno accettate fotografie sia in modalità digitale sia in modalità tradizionale. Le fotografie inerenti la tranvia a dentiera verranno inserite nella sezione “La tranvia Sassi – Superga”. Tutte le altre fotografie a soggetto libero saranno inserite nella prima sezione. La terza sezione prevede la partecipazione di fotografie scattate prima del 1970, a soggetto libero ma comunque pertinenti il territorio della Collina Torinese.

**Art. 3 – Solo per le scuole** che parteciperanno alle attività didattiche proposte dal Centro Visite, è allestita una quarta sezione dedicata alle attività svolte nell’ambito dei progetti di Educazione Ambientale. Le scolaresche potranno presentare le loro fotografie con le modalità descritte nel presente regolamento, al concorso potranno partecipare intere classi o singoli, in ogni caso dovranno partecipare a nome della scuola.

**Art. 4 –** La partecipazione è gratuita e subordinata alla sola iscrizione al concorso, attraverso la compilazione della scheda di adesione.

**Art. 5 –** Ogni concorrente potrà consegnare un massimo di 3 fotografie in tutto, sia che partecipi ad una sola categoria sia che partecipi a tutte e tre. Le fotografie consegnate dovranno essere stampate su carta fotografica ed incollate su un supporto di cartoncino nero di dimensioni 20 cm x 30 cm. Gli organizzatori si riservano, a loro insindacabile giudizio, di non inserire le fotografie dei partecipanti qualora non fossero pertinenti al tema proposto o per altri motivi, nel qual caso, gli organizzatori provvederanno a dare comunicazione e motivazione dell’esclusione agli interessati. Per le *fotografie storiche* si richiede una scansione e la stampa a risoluzione idonea, con supporto e misure indicative come le altre fotografie. Le fotografie consegnate per il concorso non verranno restituite e potranno essere utilizzate senza oneri dagli enti organizzatori per scopi promozionali, didattici e culturali; il nome dell’autore verrà sempre citato in ogni pubblicazione. Le fotografie ritenute più significative o interessanti, anche se non vincitrici, potranno essere inserite nel libro sulla storia della Tranvia Sassi – Superga, di prossima pubblicazione a cura della GTT - Gruppo Torinese Trasporti. Non saranno accettate fotografie inviate in modalità digitale e non stampate, e le fotografie frutto di un fotomontaggio.

**Art. 6 –** Le fotografie dovranno essere consegnate o inviate unitamente alla scheda d’iscrizione, debitamente compilata in ogni sua parte. La partecipazione è subordinata alla compilazione della scheda d’iscrizione in ogni sua parte e firmata, la quale dovrà essere consegnata o inviata unitamente alle opere in concorso. La scheda potrà essere scaricata dal sito del Parco Naturale della Collina Torinese, [www.parks.it/parco.collina.torinese](http://www.parks.it/parco.collina.torinese), oppure ritirata presso il Centro Visite del Parco o presso la Stazione Sassi della Tranvia a dentiera Sassi-Superga. Se si presenteranno più opere, sarà sufficiente compilare un’unica scheda nella quale segnalare le opere partecipanti. Tutto il materiale pervenuto che non risponda ai requisiti richiesti o non sia accompagnato dalla scheda verrà rifiutato. Le immagini potranno essere portate personalmente e consegnate presso i punti raccolta:



REGIONE PIEMONTE  
**ENTE DI GESTIONE DELLE AREE PROTETTE  
DELLA COLLINA TORINESE**

L.L.RR. 02.06.1978, N° 29 – 22.03.1990, N° 12 – 14.11.1991, N° 55  
Sede legale e uffici: via Alessandria 2 – 10090 CASTAGNETO PO (TO)  
tel. e fax 011 912.462 E\_MAIL: [parco.collinatorinese@reteunitaria.piemonte.it](mailto:parco.collinatorinese@reteunitaria.piemonte.it)  
C.F. 91007420010 P. IVA 07091550017

- Centro Visite del Parco Naturale della Collina Torinese, presso la stazione di arrivo della tranvia a dentiera (9.20 - 17.30, martedì chiuso)

- Stazione Sassi della Tranvia a dentiera Sassi-Superga, piazza A. Modena, 6 – Torino (9.00-12.00/14.00-18.00, martedì chiuso)

In alternativa, potranno essere inviate alla Stazione Sassi della Tranvia a dentiera Sassi-Superga, piazza A. Modena 6, 10132 - Torino, per mezzo di raccomandata con avviso di ricevimento.

**Art. 7** – Le opere potranno essere consegnate dal 15 dicembre 2005 al 15 maggio 2006; non verranno accettate fotografie consegnate in altri periodi. Alla consegna della/e fotografie partecipanti, verrà rilasciata una ricevuta da conservare per tutta la durata del concorso, fino alla premiazione; per i lavori inviati tramite posta farà fede l'avviso di ricevimento.

**Art. 8** – La premiazione avverrà sabato 10 giugno 2006 alle ore 11,00 presso i locali del Centro Visite del Parco Naturale della Collina Torinese, strada della Funicolare, 55 – Torino. In tale data s'inaugurerà la mostra fotografica nella quale verranno esposte tutte le opere partecipanti. L'esposizione durerà fino al 6 agosto 2006. Dopo tale data tutte le opere verranno acquisite e archiviate nella documentazione dell'ente proponente.

**Art. 9** – Verranno premiate le prime 15 fotografie classificate per ogni categoria.

*“La Collina Torinese”*

**1° PREMIO**

Macchina fotografica digitale  
reflex con obiettivo zoom

**2° PREMIO**

Macchina fotografica digitale

**3° PREMIO**

Libro  
“Torino a 360°”

*“La Tranvia Sassi -Superga”*

**1° PREMIO**

Macchina fotografica digitale  
reflex (solo corpo)

**2° PREMIO**

Macchina fotografica digitale

**3° PREMIO**

n° 2 Volumi GTT  
“Torino in Tram”  
“Torino in bus

*“Prima del 1970”*

**1° PREMIO**

Macchina fotografica digitale

**2° PREMIO**

Macchina fotografica digitale

**3° PREMIO**

Libro Storico



REGIONE PIEMONTE  
**ENTE DI GESTIONE DELLE AREE PROTETTE  
DELLA COLLINA TORINESE**

L.L.RR. 02.06.1978, N° 29 – 22.03.1990, N° 12 – 14.11.1991, N° 55  
Sede legale e uffici: via Alessandria 2 – 10090 CASTAGNETO PO (TO)  
tel. e fax 011 912.462 E\_MAIL: [parco.collinatorinese@reteunitaria.piemonte.it](mailto:parco.collinatorinese@reteunitaria.piemonte.it)  
C.F. 91007420010 P. IVA 07091550017

Verranno inoltre consegnati fino al 15° classificato pubblicazioni e gadgets del Centro Visite.

L'elenco completo dei premi verrà pubblicato entro il 15 Aprile 2006.

**Art. 10** – L'aggiudicazione dei premi sarà effettuata da un'apposita commissione esaminatrice, la quale valuterà le fotografie più significative e rappresentative. La commissione sarà composta da personalità competenti nel settore, fra cui professionisti, critici ed esperti, ed alcuni rappresentanti dell'ente Parco (paesaggista o naturalista). Le fotografie premiate dalla giuria verranno stampate in un formato ingrandito e affisse su appositi supporti. Per tale motivo gli autori renderanno disponibili i negativi su richiesta. I negativi verranno poi restituiti agli autori.

**Art. 11** – Gli organizzatori e i collaboratori, pur assicurando la massima cura delle opere, declinano ogni responsabilità per eventuali danni alle opere, per eventuali danni, smarrimenti, furti delle stesse.

**Art. 12** – L'autore delle opere presentate per i primi due temi dovrà autocertificare nella scheda di partecipazione che il materiale fotografico partecipante al concorso sia originale, nuovo, mai pubblicato e non leda in alcun modo terzi. Qualora le foto rappresentassero persone riconoscibili, gli autori si renderanno garanti del diritto alla pubblicazione dell'immagine. Per quanto riguarda le foto storiche, è sufficiente che il materiale non sia mai stato pubblicato.

**Art. 13** – La partecipazione al concorso implica l'accettazione integrale del presente regolamento.

**Art. 14** – L'ente organizzatore, ai sensi del Decreto legislativo 196/03 (*Legge sulla Privacy - tutela delle persone e di altri soggetti rispetto al trattamento dei dati personali*), informa i concorrenti che il trattamento dei loro dati personali, che avverrà con modalità informatiche, avrà lo scopo, oltre che di identificare il vincitore, di consentire lo svolgimento dell'intera manifestazione. I dati saranno trattati nei limiti stabiliti dalla legge e dai regolamenti.

Per ulteriori informazioni:

Centro Visite Parco Naturale Collina Torinese  
Strada Funicolare, 55 – Torino  
Tel/Fax: 011 – 8903667  
E-Mail: [cvsparcosuperga@artefatto.com](mailto:cvsparcosuperga@artefatto.com)

Biglietteria Stazione Sassi  
Tranvia Sassi - Superga  
Piazza A. Modena, 6 – Torino  
Tel: 011 – 899750



REGIONE PIEMONTE  
**ENTE DI GESTIONE DELLE AREE PROTETTE  
DELLA COLLINA TORINESE**

L.L.RR. 02.06.1978, N° 29 – 22.03.1990, N° 12 – 14.11.1991, N° 55  
Sede legale e uffici: via Alessandria 2 – 10090 CASTAGNETO PO (TO)  
tel. e fax 011 912.462 E\_MAIL: [parco.collinatorinese@reteunitaria.piemonte.it](mailto:parco.collinatorinese@reteunitaria.piemonte.it)  
C.F. 91007420010 P. IVA 07091550017

**SCHEMA DI ISCRIZIONE AL  
CONCORSO FOTOGRAFICO**

*“Le immagini della Collina Torinese”*

*AUTORE*

Nome \_\_\_\_\_ Cognome \_\_\_\_\_  
*per le scuole indicare scuola e classe*

Indirizzo \_\_\_\_\_ CAP. \_\_\_\_\_

Comune \_\_\_\_\_ Prov. ( \_\_\_\_\_ )

Tel: \_\_\_\_\_ cell: \_\_\_\_\_ e-mail: \_\_\_\_\_

Data di nascita \_\_\_\_\_ professione \_\_\_\_\_

**Foto 1**

Titolo dell'opera: \_\_\_\_\_

Località \_\_\_\_\_ Data \_\_\_\_\_

Descrizione della fotografia \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

DATI TECNICI \_\_\_\_\_

Se partecipante alla 3° sezione, anno presunto della fotografia \_\_\_\_\_

Per la 3° sezione, nome dell'autore se diverso \_\_\_\_\_

**Foto 2**

Titolo dell'opera: \_\_\_\_\_

Località \_\_\_\_\_ Data \_\_\_\_\_

Descrizione della fotografia \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

DATI TECNICI \_\_\_\_\_



REGIONE PIEMONTE  
**ENTE DI GESTIONE DELLE AREE PROTETTE  
DELLA COLLINA TORINESE**

L.L.RR. 02.06.1978, N° 29 – 22.03.1990, N° 12 – 14.11.1991, N° 55  
Sede legale e uffici: via Alessandria 2 – 10090 CASTAGNETO PO (TO)  
tel. e fax 011 912.462 E\_MAIL: [parco.collinatorinese@reteunitaria.piemonte.it](mailto:parco.collinatorinese@reteunitaria.piemonte.it)  
C.F. 91007420010 P. IVA 07091550017

Se partecipante alla 3° sezione, anno presunto della fotografia \_\_\_\_\_

Per la 3° sezione, nome dell'autore se diverso \_\_\_\_\_

**Foto 3**

Titolo dell'opera: \_\_\_\_\_

Località \_\_\_\_\_ Data \_\_\_\_\_

Descrizione della fotografia \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

DATI TECNICI \_\_\_\_\_

Se partecipante alla 3° sezione, anno presunto della fotografia \_\_\_\_\_

Per la 3° sezione, nome dell'autore se diverso \_\_\_\_\_

Dichiaro di voler partecipare al Concorso Fotografico “*Le immagini della Collina Torinese*” di cui accetto in tutte le sue parti bando e regolamento.

Dichiaro che il materiale fotografico non storico partecipante al concorso è originale, nuovo, mai pubblicato e non lede in alcun modo terzi.

Firma \_\_\_\_\_

*Leggibile*

*Per i minori firma di un genitore o di chi ne fa le veci*

L'autore, ai sensi del Decreto legislativo 196/03 (*Legge sulla Privacy - tutela delle persone e di altri soggetti rispetto al trattamento dei dati personali*), autorizza l'ente promotore al trattamento dei propri dati personali, che avverrà con modalità informatiche.

Firma \_\_\_\_\_

*Leggibile*

*Per i minori firma di un genitore o di chi ne fa le veci*